







Propuesta de curso optativo/electivo para la redacción de reportes y presentaciones de casos en medicina

A proposal of an optional/elective course for the writing of case reports and presentations in medicine

Vladimir Molina-Raad¹, Yulieth Yalith Hernández-Cruz¹, Marisol Salas-Sosa¹, Jorge Luis Pérez-Castro¹, Yilian Fernández-Labrada², Darwin Danilo Padrón-Gómez³

¹Universidad de Ciencias Médicas de Las Tunas. ²Hospital Pediátrico Provincial Docente Mártires de Las Tunas. ³Hospital General Docente "Dr. Ernesto Guevara de la Serna". Las Tunas. Cuba.

Recibido: 19 de octubre de 2024

Aprobado: 20 de diciembre de 2024



RESUMEN

Fundamento: la necesidad de los estudiantes de medicina de poseer un dominio competente de los estilos de redacción de reportes y presentaciones de casos es esencial para su futuro desempeño en las diferentes salidas de los modos de actuación del perfil profesional.

Objetivo: describir los componentes de una propuesta de curso optativo/electivo dirigido a desarrollar las habilidades de redacción de reportes y presentaciones de casos para los estudiantes de medicina de la Universidad de Ciencias Médicas de Las Tunas.

Métodos: se realizó una investigación cualitativa de desarrollo en la institución anteriormente declarada, durante el curso académico 2022-2023, para elaborar el programa de la asignatura propuesta. Se emplearon diferentes métodos de investigación para determinar los componentes necesarios del programa.

Resultados: se elaboró el programa del curso optativo/electivo que se propone para contribuir a perfeccionar las competencias de la comunicación médica en la habilidad lingüística de redacción. La propuesta de asignatura tiene un total de 24 horas distribuidas en cinco temas que abarcan las técnicas y procedimientos empleados en la metodología contemporánea de enseñanza de idiomas para el entrenamiento de esta habilidad lingüística.

Conclusiones: la asignatura que se propone favorece el desarrollo de la habilidad de redacción como parte de las competencias de la comunicación médica. La propuesta puede impartirse como curso optativo/electivo a partir del tercer año de la carrera de medicina.

Palabras clave: EDUCACIÓN MÉDICA; MEDICINA; CURRÍCULO; CURSO OPTATIVO/ELECTIVO; HABILIDAD DE ESCRITURA.

Descriptor: CURRÍCULO; ESTUDIANTES DE MEDICINA; CURSOS; ESCRITURA MÉDICA.

ABSTRACT

Background: the need of medical students to have a competent command of the writing styles of case reports and presentations is essential for the future job openings of their professional performance modes.

Objective: to describe the components of an optional/elective course proposal aimed at developing the skills of writing case reports and presentations for medical students of the University of Medical Sciences of Las Tunas.

Methods: a qualitative development research was carried out at the aforementioned institution, during the academic year 2022-2023, to design the syllabus of the proposed subject. Different research methods were used to determine the components needed for the syllabus.


Results: the syllabus of the proposed optional/elective course was completed in order to contribute to improve the competences of medical communication concerning the skill of writing. The proposed subject has a total of 24 hours, distributed in five topics that cover the techniques and procedures used within the contemporary methodology of language teaching for the training of this language skill.


Conclusions: the proposed subject favors the development of the skill of writing as part of the competences of medical communication. The proposal may be taught as an optional/elective course from the third year of the major on.

Keywords: MEDICAL EDUCATION; MEDICINE; CURRÍCULO; OPTIONAL/ELECTIVE COURSE; WRITING SKILL.

Descriptors: CURRÍCULO; STUDENTS, MEDICAL; COURSES; MEDICAL WRITING.

Translated into English by:

Julio César Salazar Ramírez

 Citar como: Molina-Raad V, Hernández-Cruz YY, Salas-Sosa M, Pérez-Castro JL, Fernández-Labrada Y, Padrón-Gómez DD . Propuesta de curso optativo/electivo para la redacción de reportes y presentaciones de casos en medicina. Revista Electrónica Dr. Zoilo E. Marinello Vidaurreta. 2025; 50: e3741. Disponible en: <https://revzoiomarinellosld.cu/index.php/zmv/article/view/3741>.

INTRODUCCIÓN

Dentro de las competencias de la comunicación médica, la redacción ocupa un lugar relevante pues es a través de esta que se expresan los resultados de las diferentes salidas de los modos de actuación del perfil profesional: asistencia, docencia, investigación y administración. ^(1,2) En este sentido se debe detallar que está descrito, a escala global, que el lenguaje, tanto oral como escrito, es el arma fundamental del médico en su desempeño profesional. ⁽³⁾

La redacción es una actividad humana que emplea la escritura como sistema de representación gráfica o de signos para expresar, por escrito, algo que ha ocurrido en el pasado, que ocurre en el presente o que ocurrirá en el futuro. ⁽⁴⁾

En lo referente a la redacción de materiales científicos por los profesionales de la Salud, esta posee un carácter esencial debido a su importancia tanto para la preparación de los estudiantes como para el propio desarrollo de las ciencias médicas en nuestro país.

En los últimos años se ha incrementado el potencial científico-médico en Cuba, como resultado de los avances que en las esferas educacional, asistencial e investigativa se han ido introduciendo. Este hecho ha devenido en un crecimiento de los documentos que con determinados fines profesionales se elaboran.

Consecuentemente, nuestros médicos necesitan de un dominio competente de los estilos de redacción para su desempeño profesional en la esfera asistencial, así como en eventos y actividades científicas, y en procesos relacionados con el trabajo docente. ⁽⁵⁾ Teniendo en cuenta estas concepciones, se hace necesario un entrenamiento eficaz en las esferas de la redacción en general y de los reportes y presentaciones de casos de forma específica, con el objetivo de perfeccionar la preparación lingüística de quienes, tanto en forma oral como escrita, tienen dentro de sus funciones sociales la meritoria labor de ser comunicadores.

Independientemente de las acciones que se han estado realizando dentro de la enseñanza de las diferentes disciplinas que conforman el currículo médico de pregrado, así como de los cursos de superación de postgrado, para perfeccionar el aprendizaje de las técnicas de redacción no se han obtenido resultados satisfactorios en el desarrollo de la habilidad de escritura en los profesionales. Esto se corrobora en los resultados de los exámenes aplicados sobre los aspectos relacionados con la redacción, en ambos niveles de la enseñanza universitaria. Del mismo modo se han advertido deficiencias en la redacción de publicaciones de materiales científicos, entre otras investigaciones, donde se observa la persistencia de los errores más comunes que afectan el producto final. ^(4,6)

Al no existir en la carrera de medicina una disciplina o una asignatura curricular en pregrado dirigida a perfeccionar el dominio de la lengua materna, ^(1,7) el problema se agudiza una vez que el graduado debe

emplear la escritura como parte de su labor profesional.

En muchas ocasiones la calidad de los materiales escritos es baja y los profesionales deben de mantener un reciclaje constante en el aprendizaje de las competencias lingüísticas, donde usualmente se ha priorizado el componente oral. En cuanto a los artículos publicados en revistas científicas y académicas se observan serios errores de redacción, tanto en español como en inglés. ^(8,9) En este caso en los resúmenes que en idioma inglés deben contener las publicaciones.

Para lograr un texto escrito correcto, se deben tener en cuenta determinados parámetros que se resumen en el estilo, la coherencia y el ritmo. Estos se logran mediante el desarrollo de hábitos y habilidades basados en los principios generales y los elementos básicos de la redacción, y en los errores más comunes que se encuentran en la redacción académica o científica. ^(10,11)

Para una mayor comprensión y un mejor desarrollo del tema que proponemos, es importante brindarles a los estudiantes los conocimientos teóricos con los cuales puedan poner en práctica estas acciones de forma científica. Conocer científicamente qué es la redacción es el primer paso para lograr el cumplimiento de nuestros objetivos. ⁽¹²⁾

El propósito fundamental de este estudio es elevar la calidad del proceso de redacción de textos científicos y académicos, mediante la aplicación de novedosas técnicas y estrategias de escritura. Específicamente, está encaminado a desarrollar hábitos y habilidades para redactar reportes y presentaciones de casos teniendo en cuenta los recursos estilísticos propios de la lengua.

Para determinar científicamente las dificultades que afectan el proceso de enseñanza-aprendizaje, se realizó un diagnóstico, el cual demostró que existen limitaciones en el desempeño escrito de los estudiantes de la carrera de medicina. Ello es expresión científica de las insuficiencias en el proceso de formación de las habilidades de redacción en el plan de estudios de la carrera, lo que deviene en el problema científico que el presente estudio se propone solucionar.

Teniendo en cuenta estas problemáticas, consideramos como objetivo básico de este estudio el establecimiento de acciones para perfeccionar la calidad de la redacción de reportes y presentaciones de casos, con el desarrollo de hábitos y habilidades en nuestros estudiantes. Para ello es necesario individualizar y contextualizar el proceso de enseñanza-aprendizaje por disciplina y asignatura, utilizando las técnicas de redacción más actualizadas que se emplean a escala internacional.

Estas acciones se concretarían a través de un curso optativo/electivo y de esta forma se lograría una relación más directa entre la formación del profesional y lo que realmente se le exige una vez que se gradúa, según sus necesidades. ⁽¹³⁾

MATERIALES Y MÉTODOS

Se realizó una investigación cualitativa de desarrollo en el Departamento de Inglés de la Universidad de Ciencias Médicas de Las Tunas, con la participación de profesores de inglés y profesores biomédicos de la carrera de medicina, durante el curso académico 2022-2023. El objetivo del estudio fue describir los componentes de una propuesta de curso optativo/electivo dirigido a desarrollar las habilidades de redacción de reportes y presentaciones de casos para los estudiantes de medicina de la Universidad de Ciencias Médicas de Las Tunas.

La investigación se dividió en dos momentos. Un primero donde se aplicó el instrumento para diagnosticar la realidad cognitiva de los estudiantes y a partir de sus resultados elaborar el programa de la asignatura. En el segundo se desarrolló un estudio donde se revisaron y analizaron los documentos docentes de la carrera que incluyeron los planes de estudios presentes y anteriores, con cada programa de las disciplinas y asignaturas que lo conforman.

Durante el proceso de la investigación se utilizaron los métodos proporcionados por la ciencia contemporánea. Los métodos del nivel teórico se emplearon para fundamentar científicamente el estudio y determinar las tendencias históricas existentes sobre el tema. Estos fueron el método dialéctico-materialista, el análisis y la síntesis, y el histórico-lógico. Los métodos del nivel empírico-experimental fueron la observación y la revisión documental. Se realizó una revisión bibliográfica sobre el tema, para fundamentar la propuesta, empleando diferentes bases de datos y revistas especializadas disponibles en los sitios Web accesibles desde la red de Infomed.

RESULTADOS

Para la elaboración del programa del curso “Redacción de reportes y presentaciones de casos” se tuvieron en cuenta los resultados obtenidos del instrumento aplicado para diagnosticar el estado objetivo de los conocimientos de los estudiantes de las principales técnicas de redacción académica. Se emplearon también los resultados en los exámenes de la disciplina de Idioma Inglés, en su ciclo de inglés médico, en la evaluación de la habilidad de escritura. La **tabla 1** muestra los errores más comunes que se lograron tabular, lo cual contó además con la experiencia de los profesores de inglés en el tema y el aporte de los profesores biomédicos.

A partir del análisis de los resultados de la aplicación de los instrumentos anteriormente mencionados y teniendo en cuenta las regulaciones establecidas por la Resolución 47/2022 “Reglamento organizativo del proceso docente y de dirección del trabajo docente y metodológico para las carreras universitarias”, ⁽¹⁴⁾ se elaboró el programa para el curso optativo/electivo “Redacción de reportes y presentaciones de caso.”

En este sentido, se debe destacar que se consideraron los componentes didácticos de la metodología para la enseñanza de lenguas extranjeras a escala global, ⁽¹⁵⁻¹⁷⁾ debido a que es la que más experiencia aporta en la educación médica nacional al desarrollo de las habilidades lingüísticas de los futuros profesionales. Para ello, se determinaron las funciones comunicativas relacionadas con la habilidad de escritura, así como las sub-habilidades que la conforman, las cuales quedaron reflejadas en la **tabla 2**.

TABLA 1. Errores más comunes en la redacción de reportes y presentaciones de casos

Errores	Ejemplos
Deficiente organización de las ideas	Párrafos con más de una idea principal
Uso indebido de mayúsculas	Síntomas, enfermedades, medicamentos
Excesivo uso de abreviaturas y siglas	Síntomas, síndromes, enfermedades
Transferencias negativas de un idioma a otro	Síntomas, síndromes, enfermedades
Verbosidad y oraciones largas	Descripción de antecedentes y síntomas
Faltas y/o descuidos gramaticales	Uso incorrecto de los tiempos verbales
Faltas y/o descuidos léxicos	Uso incorrecto de palabras y contracciones
Faltas y/o descuidos ortográficos	Palabras mal escritas
Deficiente caligrafía	Ilegibilidad de los documentos manuscritos
Coherencia	Deficiente relación entre las palabras
Cohesión	Deficientes elementos de enlace y puntuación

TABLA 2. Funciones comunicativas y sub-habilidades de la habilidad de escritura

Funciones comunicativas	Sub-habilidades
Solicitar información	Tomar notas
Interpretar símbolos y abreviaturas	Elaborar resúmenes
Resumir informaciones personales	Informar datos generales
Preguntar y hablar sobre situaciones	Interpretar un diagnóstico
Indagar sobre hechos en pasado y presente	Indicar orientaciones
Identificar instrucciones	Interpretar contrastaciones
Dilucidar y valorar la comprensión del oyente	Explicar conductas y procedimientos
Describir la información recopilada	Reportar información

TABLA 3. Plan temático, tipo de clase y número de horas/clase

Unidad	Temas	C	CP	TI	Total de horas
1	Las habilidades lingüísticas	2	-	2	4
2	Principios básicos y técnicas de escritura	-	2	2	4
3	Redacción de materiales científicos	-	2	2	4
4	Redacción de reportes de caso	2	2	2	6
5	Redacción de presentaciones de caso	2	2	2	6
Total de horas		6	8	10	24

Leyenda: C (conferencia), CP (clase práctica), TI (trabajo independiente).

En la **tabla 3** se muestran los tipos de clases por tema, así como el número de horas de cada uno, quedando resumidos como plan temático de la asignatura. Se determinaron 14 horas presenciales y 10 no presenciales, en este caso para el desarrollo de las habilidades de estudio independiente. En el caso de las clases presenciales, se seleccionaron la conferencia y la clase práctica con un predominio de la segunda, por ser el tipo de clase más comúnmente empleado en la enseñanza de idiomas.⁽¹⁵⁾ Los temas responden a las necesidades objetivas que desde un punto de vista académico requieren los estudiantes y futuros profesionales para desarrollar la habilidad de escritura. El mayor número de horas se les dedicó a los temas relacionados con la profesión.

La **tabla 4** presenta el Programa de estudio (P1) de la asignatura, con los componentes principales establecidos por el Ministerio de Educación Superior y su derivación por la Dirección Nacional de Docencia del Ministerio de Salud Pública, así como por los lineamientos metodológicos de la Universidad de Ciencias Médicas de Las Tunas. El P1 responde al plan temático de la asignatura e incluye las semanas, los números de actividades docentes y los tipos de clase. Se refleja, además, el número de horas dedicadas al trabajo fuera del horario docente. La descripción detallada de los contenidos que se deben impartir, así como la implementación de las estrategias curriculares son dos componentes esenciales definidos en este.

TABLA 4. P1 de la asignatura Redacción de reportes y presentaciones de casos

Sem no.	Act. doc. no.	Temas y contenidos	Tipo de clase	Trab. fuera de horario	Estrategias curriculares
1	1-2	Tema 1. Las habilidades lingüísticas Habilidades receptivas Habilidades productivas Fundamentos de la habilidad de escritura	C	2	Inglés y español
	3-4	Tema 2. Principios básicos y técnicas de escritura • Sub-habilidades de la escritura: ortografía, legibilidad, vocabulario y gramática	CP	2	Inglés y español
2	5-6	Tema 3. Redacción de materiales científicos • El resumen de un artículo académico • Diferencias entre reporte y presentación de casos	CP	2	Inglés, español e informática
	7-8	Tema 4. Redacción de reportes de caso • Fundamentos, técnicas y estilo	C	2	Inglés, español e informática
3	9-10	• Ofrecer información • Reportar un caso médico	CP	2	Salud pública, Medicina natural e informática
	11-12	Tema 5. Redacción de presentaciones de caso • Fundamentos, técnicas y estilo	C	2	Salud pública, Medicina natural e informática
4	13-14	• Ofrecer información • Presentar un caso médico	CP	2	Actuación ética y formación pedagógica
	15-16	Examen escrito final	E	2	Inglés, español e informática

El programa que se propone contiene el resto de los axiomas establecidos por la Resolución 47/2022, ⁽¹⁴⁾ concernientes al diseño de los programas de las asignaturas de la educación superior. Estos postulados incluyen la fundamentación de la asignatura, los objetivos generales y específicos, el sistema de contenidos con su distribución por conocimientos, el sistema de habilidades y el sistema de valores. Del mismo modo, el programa incluye las orientaciones metodológicas y de organización de la asignatura, el sistema de evaluación y la bibliografía. Este último acápite, tanto para el desarrollo de la asignatura como la empleada en la elaboración del programa.

Estos elementos se pueden encontrar en el programa final de la asignatura elaborado para la realización de este trabajo. En este se destacan las orientaciones metodológicas, donde se hace énfasis en el empleo de la clase práctica como tipo de clase fundamental dentro las formas de organización de la enseñanza. Además, se les ofrece a los profesores que impartirán el curso, los métodos y procedimientos más importantes de la enseñanza de idiomas. Estos procedimientos estarán sustentados en el enfoque comunicativo, y las actividades y

acciones serán debatidas en el colectivo de asignatura.

Por su parte, la evaluación se desarrollará de manera frecuente, con un examen final y la realización de un trabajo extra-clase. La bibliografía que emplearán los estudiantes incluye, básicamente, artículos académicos sobre redacción que se encuentran disponibles en internet. Se incluirán otros que serán entregados a los estudiantes durante el desarrollo de los diferentes temas del curso.

DISCUSIÓN

El desarrollo de la habilidad de escritura es extremadamente valioso en el proceso de formación de los profesionales de la medicina ya que está presente en las cuatro salidas de los modos de actuación del perfil profesional: asistencia, docencia, investigación y administración. Sin embargo, los diferentes planes de estudios de la carrera de medicina han padecido la carencia de una asignatura específica mediante la cual los estudiantes puedan desarrollar con éxito esta habilidad, ^(1,7) lo cual es una deficiencia que afecta el currículo médico. Esta situación no está presente solamente en el contexto cubano, la mayoría de los planes de estudios a escala global presentan las mismas insuficiencias. ⁽⁴⁾

De ahí se deriva la importancia de planificar un curso donde se impartan los conocimientos y las habilidades necesarias para poder lograr un producto de calidad en cualquiera de los diferentes tipos de redacción médica.

Los errores que se cometen en la redacción son, del mismo modo, generalizados en los diferentes entornos geográficos. Estos son el resultado, precisamente, de la deficiencia anteriormente mencionada y los que se identificaron en este estudio coinciden con otras investigaciones realizadas en diferentes facultades médicas y universidades internacionales. ^(4,10,18)

En el caso específico de la redacción de los reportes y las presentaciones de casos, en varios contextos no existe un conocimiento claro de las diferencias entre ambas descripciones. ⁽⁷⁾ Por tal motivo, uno de los mayores problemas es el desconocimiento del tiempo verbal que se debe emplear en cada proceso. Para ello, es necesario conocer y definir qué es reporte de caso y qué es presentación de caso.

Por una parte, el reporte de caso está centrado básicamente en la asistencia médica. El profesional reporta la información del acto médico aplicado a un paciente individual, siguiendo los pasos del método clínico. Por lo tanto, el reporte de caso es personalizado, y es vital para el consecuente seguimiento que se le debe dar al paciente. ^(7,12,18)

Por otra parte, la presentación de caso es empleada, fundamentalmente, en la esfera investigativa. Aquí no es el paciente lo importante sino el caso en sí, la enfermedad o la afección. De este modo, el caso se despersonaliza y se presenta la información que puede ser útil para el tratamiento de otros pacientes. ^(7,12,19)

A partir de esta diferenciación surge uno de los primeros errores de redacción. Aunque no es un precepto obligatorio, el reporte de caso debe redactarse en tiempo pasado. El acto médico de atención a un paciente individual concluyó y toda la información debe describirse en pasado. Por el contrario, la presentación de caso puede escribirse en pasado, pero el estilo de redacción académica más empleado utiliza el tiempo presente. Como se explicó, aquí no importa el nombre del paciente ni el paciente en sí. Lo importante es el resultado del acto médico, con sus procedimientos, diagnóstico y tratamiento. Estas son las premisas que se convierten en interés para la ciencia médica, lo cual representa un valor inestimable para el mejoramiento de la salud humana.

En ambos casos, el error que más afecta la redacción es la mezcla de los tiempos verbales, en pasado y en presente, lo cual es una incorrección desde un punto de vista lingüístico. En cualquier tipo de redacción académica se debe respetar la correlación de tiempos verbales. Las causas de esta incorrección se originan en el desconocimiento, visto desde una perspectiva docente, y en el descuido.

Esta situación, conjuntamente con el resto de los errores que se han detectado, tanto en este estudio

como a través de otras vías de trabajo docente e investigativo, fundamentan la necesidad de impartir un curso donde los estudiantes aprendan, curricularmente, las herramientas necesarias para redactar los textos con la calidad requerida. Hasta el momento, el mayor peso de este tipo de actividad docente cae sobre las asignaturas Propedéutica Clínica y Semiología Médica y Medicina Interna, ⁽¹⁾ pero se realiza de manera empírica, con el conocimiento de los profesores, que tampoco recibieron los instrumentos didácticos en su formación.

Por otra parte, solo existe una disciplina dedicada a la ciencia lingüística, en este caso la disciplina de Idioma Inglés, la cual confirma la necesidad anteriormente expuesta, pues al comparar los resultados idiomáticos entre el inglés y el español los propios estudiantes plantean que saben hacerlo en inglés y no en español.

Algunos programas de determinadas asignaturas y disciplinas del currículo médico incluyen elementos de redacción, como Bases Biológicas de la Medicina, Psicología Médica, Anatomía Patológica, Introducción a la Medicina General Integral (MGI) y Farmacología entre otras, pero en todos los casos el tratamiento del tema de la redacción es muy pobre y en muchos casos queda restringido al trabajo con las estrategias curriculares. ⁽¹⁾

Por lo expuesto anteriormente, para el diseño y elaboración del curso que se propone, se seleccionaron los temas que ayudan al estudiante a comprender y asimilar los conocimientos que conforman la redacción de materiales médicos. Igualmente, estos temas responden a las funciones comunicativas que desarrolla el médico en su labor profesional y que forman parte, a su vez, de los fundamentos y principios del método clínico. En este caso específico, al lugar de esas funciones dentro de la habilidad de escritura.

Por otra parte, los contenidos seleccionados se corresponden con las tendencias actuales sobre redacción de materiales científicos y académicos, derivando las concepciones lingüísticas del método científico al método clínico. ⁽²⁰⁾ La importancia de una correcta redacción de un reporte o una presentación de un caso radica, precisamente, en que esta es la última fase del método clínico. ⁽²⁰⁾

Es importante señalar que, aunque el curso está dirigido a la redacción de reportes y presentaciones de caso, este no se limita a estos procesos. El curso le ofrece al estudiante otras herramientas para la redacción de resúmenes de trabajos investigativos y publicaciones, y de estos propios estudios en su totalidad.

Todos los componentes del programa responden a las líneas establecidas por la Resolución 47/2022 ⁽¹⁴⁾ y en este caso se debe señalar que la evaluación es uno de los elementos con mayor peso, ya que de este modo se podrán diseñar otros cursos que respondan a las necesidades objetivas de los estudiantes. La evaluación se realizará de forma

parcial y final, incluyendo trabajos independientes de casos reales tratados por tutores y otros profesionales médicos, los cuales podrían considerarse según su calidad, para posibles publicaciones en revistas especializadas.

Se propone la impartición del curso a partir del tercer año de la carrera, que es el momento en que los estudiantes comienzan el ciclo clínico-quirúrgico. El colectivo de profesores que impartiría la asignatura podría estar conformando por profesores de inglés que ya tengan preparación pedagógica y didáctica para el trabajo con el lenguaje técnico de la medicina,⁽²¹⁾ o por otros profesores de idiomas y biomédicos, quienes recibirían la debida preparación

para desarrollar con éxito el trabajo docente-educativo.⁽¹³⁾

A modo de conclusión podemos decir que la importancia de redactar de forma correcta, con precisión y coherencia es determinante para lograr la comunicación necesaria entre el escritor y el lector. De esta depende también el producto final que se desea transmitir. Por lo tanto, la implementación de un curso optativo/electivo que favorezca el entrenamiento de la habilidad de escritura para la redacción de reportes y presentaciones de casos puede ayudar a los estudiantes a perfeccionar su preparación como futuros profesionales de la medicina.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:

1. MINSAP. Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. Plan de Estudios E, Carrera Medicina. Centro Rector para planes y programas de estudios en Salud [en línea]. 2019 [citado 8 de mayo 2024]. Disponible en: <https://instituciones.sld.cu/ucmc/files/2024/03/PLAN-E-PLAN-ANALITICO-MEDICINA.pdf>.
2. Ortega-Loubon C, Culquichión C, Correa R. The Importance of Writing and Publishing Case Reports During Medical Training. *Cureus* [revista en internet]. 2017 [citado 8 de mayo 2024]; 9(12): e1964. Disponible en: <https://doi.org/10.7759/cureus.1964>.
3. Goddu AP, O'Conor KJ, Lanzkron S, Saheed MO, Saha S, Peek ME, et al. Do words matter? Stigmatizing language and the transmission of bias in the medical record. *Journal of General Internal Medicine* [revista en internet]. 2018 [citado 8 de mayo 2024]; 33: 685-691. Disponible en: <https://link.springer.com/article/10.1007/s11606-017-4289-2>.
4. Herrera-Navas CD, Olmedo-Cela RM, Obaco-Soto EE. Causas que dificultan la redacción de textos: Una aproximación causal a los problemas más frecuentes. *Digital Publisher CEIT* [revista en internet]. 2020 [citado 8 de mayo 2024]; 5(4): 24-37. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7898153>.
5. Menéndez Pérez M, Pérez Obregón BR, Hernández León M, Betancourt Rodríguez I, Quirós Sánchez I, Rodríguez Niebla KL. Perfeccionamiento de competencias y habilidades comunicativas y lingüísticas del futuro médico general: experiencias asociadas. *EDUMECENTRO* [revista en internet]. 2021 [citado 8 de mayo 2024]; 13(1). Disponible en: <https://revedumecentro.sld.cu/index.php/edumc/article/view/1663>.
6. Hernández-Vargas A, Pérez-Manjarrez FE, Mendiola-Pastrana IR, López-Ortiz E, López-Ortiz G. Errores más comunes al redactar artículos médicos originales. *Gac. Med. Mex.* [revista en internet]. 2019 [citado 8 de mayo 2024]; 155(6). Disponible en: <http://dx.doi.org/10.24875/GMM.19005172>.
7. Rodríguez-Moro DdC, Molina-Raad V. El valor de los reportes y las presentaciones de casos en la práctica médica. *Revista Electrónica Dr. Zoilo E. Marinello Vidaurreta* [revista en internet]. 2021 [citado 8 de mayo 2024]; 46(2). Disponible en: <http://revzoilomarinellosld.cu/index.php/zmv/article/view/2637>.
8. Isaza Jaramillo AE. Escritura académica: errores frecuentes en artículos postulantes para la Revista Senderos Pedagógicos. *Rev. Senderos Pedagógicos* [revista en internet]. 2021 [citado 8 de mayo 2024]; 12: 109-121. Disponible en: <https://ojs.tdea.edu.co/index.php/senderos/article/view/1024/1134>.
9. Ramírez-Castañeda V. Disadvantages in preparing and publishing scientific papers caused by the dominance of the English language in science: The case of Colombian researchers in biological sciences. *PLoS ONE* [revista en internet]. 2020 [citado 8 de mayo 2024]; 15(9). Disponible en: <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0238372>.
10. Farrokh Eslamloo N, Heidari M, Ayremloo P. Knowledge Transfer and Academic Writing: English Writing Errors in Medical Writing of Iranian Authors. *IJISM* [revista en internet]. 2021 [citado 8 de mayo 2024]; 19(2): 169-180. Disponible en: https://ijism.isc.ac/article_698344_d3cfd2ef1a7137ac0b4b053e03c40ef3.pdf.
11. Al Smahyeeen M, Almomni E, Al-Ramahi R, Al Smahyeeen MM, Darwish MA, Al-Shamayleh T. Most Common English Linguistic Errors in Writing Medical Reports in Jordanian Hospitals for Tourists (Case study: Ma'an Governmental Hospital). *J. Posit. School Psychology* [revista en internet]. 2022 [citado 8 de mayo 2024]; 6(4): 2325-2331. Disponible en: <https://www.journalppw.com/index.php/jpsp/article/view/3627/2378>.

12. Bauler L, Jones S. Supporting Medical Student Scholarship: A Novel Case Report Elective to Teach the Writing and Publishing Process. *Academic Medicine* [revista en internet]. 2023 [citado 8 de mayo 2024]; 98(7): 790-794. Disponible en: <https://doi.org/10.1097/ACM.0000000000005198>.
13. Panizo-Bruzón SE, Ferrás-Mosquera LM, León-Acebo M, Tejada-Ruíz CD. Propuesta de currículo propio para el ciclo básico de la carrera Estomatología en Las Tunas. *Rev. Electrón. Dr. Zoilo E. Marinello Vidaurreta* [revista en internet]. 2023 [citado 8 de mayo 2024]; 48: e3393. Disponible en: <https://revzoilo.marinello.sld.cu/index.php/zmv/article/view/3393>.
14. Ministerio de Educación Superior. Resolución 47/2022 Reglamento organizativo del proceso docente y de dirección del trabajo docente y metodológico para las carreras universitarias. *Gaceta Oficial de la República de Cuba*, n° 129 [en línea], 19/12/2022 [citado 8 de mayo 2024]. Disponible en: <https://www.gacetaoficial.gob.cu/es/gaceta-oficial-no-129-ordinaria-de-2022>.
15. Rustambek O, Ashurali M. The methods of teaching foreign languages. "Involta" *Innovation Scientific Journal* [revista en internet]. 2022 [citado 8 de mayo 2024]; 1(13): 106-110. Disponible en: <https://www.involta.uz/index.php/iv/article/view/386/691>.
16. Kamola K. Strategies for Teaching English to Non-Native Speakers. *American Journal of Language, Literacy and Learning in STEM Education* [revista en internet]. 2023 [citado 8 de mayo 2024]; 1(10): 451-453. Disponible en: <http://grnjournal.us/index.php/STEM/article/view/2134>.
17. Spratt M, Pulverness A, Williams M. The TKT Course. Cambridge: Cambridge University Press [en línea]. 2011 [citado 8 de mayo 2024]. Disponible en: <https://doi.org/10.1017/CBO9781139062398>.
18. Padrón-Arredondo G. Errores comunes en las revistas de difusión médica y cómo evitarlos. *Cir.Gen.* [revista en internet]. 2022 [citado 8 de mayo 2024]; 44(1): 18-28. Disponible en: <https://dx.doi.org/10.35366/109315>.
19. Akers KG. New journals for publishing medical case reports. *J. Med. Libr. Assoc.* [revista en internet]. 2016 [citado 8 de mayo 2024]; 104(2): 146-149. Disponible en: <https://doi.org/10.3163/1536-5050.104.2.010>.
20. Arredondo BA. La actualización del método clínico. *Rev. Cubana Med.* [revista en internet]. 2019 [citado 8 de mayo 2024]; 58(1). Disponible en: <https://revmedicina.sld.cu/index.php/med/article/view/977>.
21. Molina-Raad V, Rojas-Pérez S, Ávila-Pérez YM, Agüero-Batista N, Sánchez-Domínguez EM. Caracterización de los profesores de inglés de la universidad médica de Las Tunas para impartir inglés médico. *Revista Electrónica Dr. Zoilo E. Marinello Vidaurreta* [revista en internet]. 2018 [citado 8 de mayo 2024]; 43(3). Disponible en: <http://www.revzoilomarinello.sld.cu/index.php/zmv/article/view/1331>.

Contribución de los autores

Vladimir Molina-Raad | <https://orcid.org/0000-0001-9600-8792>. Participó en: conceptualización e ideas; investigación; metodología; administración del proyecto; supervisión; validación; visualización; redacción borrador original; redacción, revisión y edición final.

Yulieth Yalith Hernández-Cruz | <https://orcid.org/0009-0009-5142-1327>. Participó en: investigación; metodología; validación; visualización; redacción, revisión y edición final.

Marisol Salas-Sosa | <https://orcid.org/0009-0007-9124-544X>. Participó en: investigación; metodología; validación; visualización; redacción, revisión y edición final.

Jorge Luis Pérez-Castro | <https://orcid.org/0009-0004-7759-668X>. Participó en: investigación; metodología; validación; redacción, revisión y edición final.

Yilian Fernández-Labrada | <https://orcid.org/0009-0003-5211-8617>. Participó en: investigación; metodología; validación; redacción, revisión y edición final.

Darwin Danilo Padrón-Gómez | <https://orcid.org/0009-0004-4323-3872>. Participó en: investigación; metodología; validación; redacción, revisión y edición final.

Conflictos de intereses.

Los autores declaran que no existen conflictos de intereses.

Este artículo está bajo una [licencia de Creative Commons Reconocimiento 4.0 Internacional](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/), los lectores pueden realizar copias y distribución de los contenidos por cualquier medio, siempre que se mantenga el reconocimiento de sus autores.

